



Guía de Alfabetización Secundaria para Familias

Nota aclaratoria: esta guía está escrita utilizando un lenguaje que busca ser lo más inclusivo posible. Se utilizan palabras tales como “hijos” y “maestres” para incluir a personas de género masculino, femenino y también a personas no binarias.

Las familias desempeñan un papel clave en ayudar a los niños a convertirse en lectores para toda la vida.

La Guía de Alfabetización Secundaria para Familias se preparó teniendo en mente a las familias de Nuevo México. La finalidad de esta guía es ayudar a las familias a apoyar desde casa a sus hijos que están en la escuela intermedia o secundaria en su desarrollo de la lectura y la escritura. Esta guía explica importantes destrezas de alfabetización necesarias para la preparación para la universidad y la carrera y brinda actividades de alfabetización simples que las familias pueden hacer con sus hijos. Esta guía también proporciona preguntas que los padres y cuidadores pueden hacer a los maestros para aprender más sobre los avances de sus hijos en la escuela, y colaborar para lograr el éxito de su hijo.

Table of Contents

Sección 1: Cómo usar la guía

Sección 2: Fluidez

Sección 3: Conocimiento previo y vocabulario

Sección 4: Generar comprensión a través de la escritura y la discusión

Sección 5: Página de recursos:

Sección 6: Glosario

Cómo usar la guía

A lo largo de esta guía, usted encontrará términos en negrita y subrayados. Estos términos se usan, por lo general, en informes educativos y en juntas de padres, madres y maestros. Para ayudarle a entender mejor esta terminología y equiparle mejor para orientarse en el sistema educativo, preparamos un glosario al final de la guía para definir cada una de esas palabras. Si usted está viendo esta guía en formato digital, haga clic en las palabras con enlace para ir inmediatamente al glosario.

Para usar las estrategias que se enumeran en esta guía, concéntrese en tomar una a la vez y trabaje con le maestro de su hijo para evaluar con cuál empezar. Una vez que su hijo domine una estrategia, puede agregar otras estrategias de la guía en forma gradual. Con el tiempo, estas estrategias ayudarán a generar las destrezas de alfabetización de su hijo.

Al utilizar estas estrategias, también es importante elegir textos (libros, revistas, etc.) que sean apropiados para el nivel de grado de su hijo. Usar las estrategias con textos complejos le ayudará a su hijo a obtener el conocimiento y las destrezas necesarios para el trabajo en su nivel de grado. Para más información sobre cómo elegir textos complejos, vea la página de recursos al final de la guía.

Colaborar con le maestro de su hijo

Les maestros de su hijo son recursos valiosos con quienes puede colaborar a medida que trabaja en casa para generar las destrezas de alfabetización de su hijo. A esta edad, sus hijos tendrán diferentes maestros que enseñan cada una de las materias principales. A continuación hay algunas ideas para colaborar juntos con cualquiera de los maestros.

- Conéctese con los maestros lo antes posible para compartir los puntos fuertes de su hijo y las áreas en las que siente que necesitará ayuda. Por lo general, las escuelas tienen juntas abiertas para padres y noches para conocer a los maestros al principio del año. Si puede, asista a estos eventos. Si no puede asistir, comuníquese con el maestro y encuentre un horario que funcione para tener una junta.
- Pregúntele al maestro de su hijo si tiene un blog, sitio web o boletín de noticias de la clase. Si los tiene, inscríbese para recibir las novedades.
- Programe una conferencia familiar con los maestros de su hijo para verificar los avances académicos de su hijo al menos una vez por semestre. Pregunte en qué debería trabajar su hijo en casa.
- Comuníquese con el maestro de su hijo a través del correo electrónico o del teléfono para colaborar con él. Si quiere trabajar en equipo sobre algún aspecto, hágaselo notar al maestro. Si se necesita traducción o interpretación, usted tiene derecho a solicitar y recibir esos servicios.



Fluidez

¿Por qué es importante la fluidez?

Fluidez significa leer a un ritmo natural, leer las palabras en forma precisa, y leer con la expresión o el tono apropiados. Esta destreza es importante para los niños de esta edad (11 a 18 años) porque la lectura fluida les ayuda a comprender y recordar lo que leen. A medida que crecen, los niños leen textos más complejos con historias intensas y temas informativos. Los lectores fluidos tienen menos dificultad para comprender textos complejos porque ya dominan la mayoría de las palabras que leen y pueden dedicar más tiempo y energía al contenido que leen. Por el contrario, los lectores menos fluidos utilizan más tiempo y energía para decodificar (leer) palabras y necesitan más esfuerzo para comprender el significado del texto. Esto lo convierte en un proceso lento y difícil, que causa frustración y hace la lectura poco atractiva. Los lectores **secundarios** necesitan destrezas de fluidez bien desarrolladas para evitar tener problemas con la comprensión lectora.

¿Qué debe ser capaz de hacer su hijo?

En los grados 6.º a 8.º su hijo debe ser capaz de:

- Leer (**decodificar**) y reconocer palabras de manera automática
- Agrupar palabras en fragmentos o frases con significado
- Leer con expresión a lo largo de todo el texto
- Autocorregir rápidamente los errores de identificación de palabras
- Comprender y **sintetizar** lo que lee
- (Final del 6.º grado) leer unas 185 palabras por minuto *
- (Final del 7.º grado) leer unas 195 palabras por minuto *
- (Final del 8.º grado) leer unas 204 palabras por minuto *

Representa el **ritmo o velocidad de lectura en silencio; la velocidad de lectura oral será ligeramente inferior.*

En los grados 9.º a 12.º su hijo debe ser capaz de:

- Poder leer a un ritmo de conversación en forma constante
- Cometer pocos errores de identificación de palabras, pero autocorregirse con rapidez
- Comprender textos cada vez más complejos y hacer conexiones entre conceptos
- (Final del 9.º grado) leer unas 214 palabras por minuto *
- (Final del 10.º grado) leer unas 224 palabras por minuto *
- (Final del 11.º grado) leer unas 237 palabras por minuto *
- (Final del 12.º grado) leer unas 250 palabras por minuto *

Representa el **ritmo o velocidad de lectura en silencio; la velocidad de lectura oral será ligeramente inferior*

¿Cómo se puede generar fluidez en casa?

Lectura modelada

Modelar la lectura es una estrategia útil para mejorar la fluidez lectora de su hijo. Modelar implica que su hijo escuche a lectores fluides (maestros, padres, madres o compañeros) para aprender cómo un lector puede usar la voz para ayudar a dar sentido al texto escrito. Para los estudiantes de secundaria, una forma eficaz de modelar lectura es acompañar la versión impresa de un libro, texto o artículo con la versión en audiolibro. Muchos recursos de audiolibro, tales como Whispersync for Voice, ofrecen lectura en la que el texto se resalta a medida que les estudiantes leen y siguen con la vista la lectura.

Al modelar la lectura fluida en persona, se recomienda mucho leer secciones más cortas en lugar de libros o pasajes enteros. Las sesiones de modelo más cortas son mejores para mantener la atención de su hijo y para mejorar la **retención** de conocimiento y **comprensión** de lo que se ha leído.



Lectura conjunta

La lectura conjunta es una estrategia sustentada avpor la investigación en la cual une lectore fluide lee junto con une lectore menos fluide. Les dos lectores toman turnos para leer un texto en voz alta. A medida que le lectore más fluide lee, le compañere escucha y toma nota de la velocidad, exactitud y expresión de la lectura. Cuando les lectores cambian de turno, le lectore más fluide suministra guía, feedback y apoyo a su compañere.

Por ejemplo:

Padre/madre: "Me di cuenta de que no tenías del todo clara la pronunciación de una palabra. Esa palabra es _____. Leamos otra vez juntos la frase que tiene esa palabra".

Para que la lectura conjunta funcione mejor, les lectores deben hacer preguntas al final de cada sección para asegurarse de que comprendieron lo que leyeron. Aquí hay algunas preguntas de ejemplo:

- *¿Puedes comentarme lo que acabamos de leer?*
- *¿Qué acabamos de aprender?*
- *¿Hay alguna parte que quieras leer de nuevo?*

Lectura repetida

La lectura repetida significa leer el mismo texto o las mismas partes varias veces. Ayuda a mejorar la fluidez y la comprensión lectoras.

Esta estrategia puede ser ventajosa para los estudiantes de secundaria porque sus textos son, con frecuencia, difíciles de entender con una lectura inicial. Para hacer lectura repetida, su hijo debe leer la misma parte de un texto (párrafo) de 4 a 5 veces en voz alta. Los miembros de la familia pueden escuchar, dar feedback y elogiar la lectura. La exactitud, velocidad y expresión en la lectura de su hijo mejorarán con cada lectura.

¡Consejitos lingüísticos rápidos!

Ser bilingüe o multilingüe es una ventaja en la sociedad actual. Si los padres, madres o cuidadores son lectores fluidos en un lenguaje que no sea inglés y tienen acceso a libros escritos en su lengua nativa, use esos libros para modelar la lectura fluida. Su hijo se beneficiará de escuchar historias que le lean lectores fluidos en cualquier idioma. Si su hijo también es multilingüe y comprende las historias que se le leen, hágale preguntas de comprensión en el idioma del hogar para verificar su comprensión del texto. Pueden responder las preguntas en el idioma en el que se sientan más cómodos. Lo importante es que le demuestren que comprenden el texto y respondan a conciencia.

Los libros bilingües también son un recurso genial y se pueden encontrar en bibliotecas públicas, en línea y en la escuela. Trate de leer estos libros con su hijo para hacer lectura modelada, lectura conjunta o lectura repetida.



Conocimiento previo y vocabulario

¿Por qué son importantes el conocimiento previo y el vocabulario?

El conocimiento previo y el vocabulario son cruciales para la comprensión del lenguaje. La comprensión del lenguaje es uno de los componentes que ayudan a los estudiantes a comprender cuando leen.

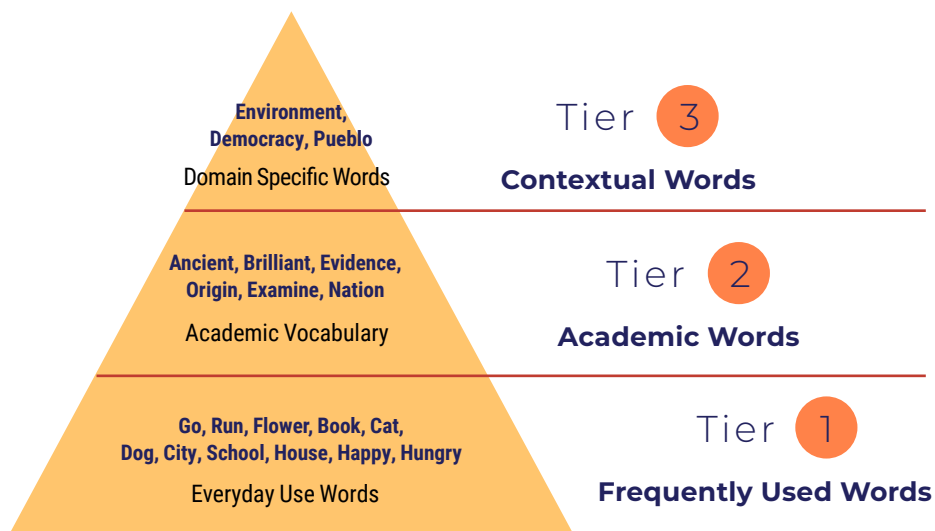
Vocabulario

El vocabulario son las palabras que uno conoce, comprende y usa para comunicarse de manera eficaz. Los estudiantes de secundaria deben conocer el significado de una palabra y cómo usarla en forma correcta. Generar vocabulario es necesario para que los estudiantes de secundaria se comuniquen bien en forma oral y escrita. Un vocabulario amplio ayuda a los estudiantes a entender lo que leen, especialmente en lenguaje y conversaciones de naturaleza académica.

Un buen vocabulario también ayuda a los estudiantes a tener un mejor desempeño en la escuela. El vocabulario se divide en dos tipos: receptivo y expresivo. El vocabulario receptivo es lo que leemos u oímos, en tanto que el vocabulario expresivo es lo que somos capaces de decir.

Las palabras de vocabulario se pueden agrupar en diferentes niveles según su uso:

- (Nivel 1) Las palabras de uso frecuente son palabras comunes que usamos todos los días.
- (Nivel 2) Las palabras académicas son palabras que aparecen en muchos lugares diferentes, como libros, periódicos y revistas. Estas palabras son importantes para el éxito académico.
- (Nivel 3) Las palabras de contexto son palabras que son específicas de un tema o materia en particular. Con frecuencia se trata de términos técnicos o científicos tales como “molécula”, “tundra” o “átomo”. Estas palabras son importantes para comprender y comunicarse dentro de un área temática específica.



Conocimiento previo

El conocimiento previo o conocimiento de fondo es lo que alguien ya sabe sobre una materia o tema en particular. El conocimiento previo se obtiene a través de la exposición repetida, lo cual incluye, entre otras cosas, la experiencia de vida, la investigación en línea, los textos literarios e informativos, y las conversaciones verbales. Un conocimiento previo fuerte ayuda a los estudiantes de secundaria a analizar, procesar y explicar sus ideas, lo cual los hace más seguros de sí mismos en la comprensión de un tema. Además, a medida que los estudiantes de secundaria construyen su conocimiento previo sobre diversos temas, les será más fácil leer, recordar y comprender textos académicos.

¿Qué debe ser capaz de hacer su hijo?

En los grados 6.º a 12.º su hijo debe ser capaz de:

- Averiguar el significado de palabras desconocidas usando relaciones entre palabras, **información del contexto**, glosarios o diccionarios
- Utilizar **sinónimos**, **antónimos**, y figuras literarias para aclarar el significado de palabras desconocidas
- Diferenciar el significado de palabras similares con base en el contexto en el que se utilizan (por ejemplo, convencido, terco, firme, tenaz, resuelto) según cómo se utilizan en el contexto

- Practicar el uso de nuevas palabras en el contexto correcto (en forma verbal y escrita)
- Demostrar interés en nuevas materias, temas o tipos de texto
- Leer varios textos sobre un mismo tema para generar conocimiento previo
- Demostrar nuevos conocimientos e intereses de maneras múltiples, tales como conversaciones, cartas, diarios, historias, informes, diagramas y ensayos.

¿Cómo se construyen el conocimiento previo y el vocabulario en casa?

- Anime a sus estudiantes de secundaria a leer sobre materias y temas variados. Permítales leer en diferentes formatos, tales como libros, revistas y artículos en línea.
- Lleve a sus hijos a lugares culturales tales como museos, galerías y sitios históricos para aprender sobre arte, ciencia y acontecimientos históricos. Si no puede ir en persona, pruebe con llevar a los niños a una visita virtual. Algunos sitios culturales ofrecen visitas virtuales gratuitas a través de sus sitios web.
- Miren programas de televisión educativos como familia. Esta es una forma muy buena de ayudar a su hijo a pensar de manera crítica y a ver las cosas desde un punto de vista diferente. Las charlas TED, documentales y sitios tales como YouTube pueden ser útiles

para aprender y obtener nuevos conocimientos. Después de ver alguno de ellos, pueden conversar sobre lo que han aprendido y compartir ideas.

- Anime a su hijo a usar palabras que ha aprendido recientemente en sus conversaciones y en su escritura para reforzar su comprensión del significado de esas palabras. Es importante practicar el uso de vocabulario nuevo en el contexto adecuado para profundizar la comprensión y ayudarles a recordar mejor la palabra.
- Use el contar historias oralmente para generar conocimiento en su hijo sobre su cultura, tradiciones y herencia. Esto le ayudará a su hijo a fortalecer el orgullo sobre su identidad, y también aumentará su conocimiento geográfico, histórico y lingüístico.

- Como familia, jueguen a juegos de palabras como Scrabble, Boggle o Bananagrams. Estos juegos le ayudan a su hijo a expandir su vocabulario y mejorar su ortografía.



¡Consejitos lingüísticos rápidos!

- Si su hijo está aprendiendo un idioma nuevo en la escuela, continúe fortaleciendo su lengua materna en casa con la enseñanza de palabras en esa lengua. Una vez que los niños comprenden una palabra o concepto en un idioma, no tienen que pasar tiempo generando ese conocimiento o contexto en el idioma nuevo. Esto hace que aprender vocabulario en su segundo idioma sea aún más rápido.

Generar comprensión a través de la escritura y la discusión

¿Por qué son importantes la escritura y la discusión?

Los estudiantes de educación secundaria necesitan aprender destrezas de escritura y discusión para desarrollar el pensamiento crítico. Estas destrezas les permiten a los estudiantes evaluar la información, tomar decisiones y formar opiniones. Es más, las capacidades de escritura y discusión pueden mejorar las destrezas de comunicación, como la capacidad de expresar pensamientos e ideas de manera clara y eficaz.

¿Qué debe ser capaz de hacer su hijo?

En los grados 6.º a 12.º su hijo debe ser capaz de:

Escritura

- Investigar usando diferentes fuentes, tales como libros, artículos y sitios web.
- Evaluar la credibilidad y la confiabilidad de las fuentes de investigación.
- Expresar pensamientos e ideas de manera clara.
- Organizar el texto en forma eficaz mediante el uso del vocabulario apropiado y manteniendo un tono coherente.
- Escribir con diferentes finalidades, tales como persuadir, informar y entretener, y ajustar su escritura según la audiencia.
- Escribir varios tipos de ensayos, tales como ensayos informativos, argumentativos y narrativos, y usar evidencia para avalar sus argumentos de manera eficaz.
- Usar gramática y puntuación correctas en su escritura con errores mínimos que no distraen del significado deseado.
- Identificar y corregir errores de gramática, puntuación y ortografía.



Discusión

- Analizar literatura, como libros, poemas y obras de teatro, y comentar aspectos como la trama, personajes, temas y símbolos.
- Analizar textos informativos, tales como artículos, sitios web y documentos históricos, para determinar si son precisos e imparciales. Les estudiantes de secundaria deben saber cómo encontrar fuentes confiables.
- Comprender diferentes perspectivas. Les estudiantes de secundaria deben ser capaces de discutir sobre cómo los diferentes puntos de vista afectan cómo entendemos un texto.
- Conectar los textos con experiencias personales. Les estudiantes de secundaria deben poder hablar de cómo las ideas y temas son diferentes en diferentes libros y tipos de escritura.
- Analizar diferentes tipos de medios de comunicación, tales como anuncios publicitarios, artículos de noticias y redes sociales. Les estudiantes de secundaria deben poder discutir sobre cómo los diferentes medios de comunicación afectan las vidas y las acciones de las personas.

¿Cómo se generan la escritura y la discusión en casa?

Hágale a su hijo preguntas abiertas que requieran respuestas más profundas y mejor pensadas. Responder a estas preguntas les ayuda a desarrollar destrezas de pensamiento crítico y promueve discusiones más profundas.

Por ejemplo:

- *¿Qué conexiones personales tienes con esta historia?*
 - *¿Por qué se siente de esta manera este personaje, y qué evidencia avala tu pensamiento al respecto?*
 - *¿Cómo afecta esta información que aprendiste las decisiones futuras que vas a tomar?*
-
- Leer diferentes tipos de libros puede ayudar a su estudiante de secundaria a ser mejor escritor. La lectura variada les enseña palabras nuevas, nuevas reglas gramaticales y nuevos estilos de escritura.
 - Anime a su estudiante de secundaria a llevar un diario sobre sus experiencias personales, lo que está aprendiendo y la investigación que haya hecho. La escritura frecuente le ayuda a pensar de manera más crítica y a comunicar mejor sus ideas.
 - Hágale a su estudiante de secundaria preguntas que le hagan pensar más profundamente y dar respuestas más razonadas. Este tipo de preguntas le ayuda a desarrollar destrezas de pensamiento crítico y mejora sus conversaciones.

¡Consejitos lingüísticos rápidos!

Los estudiantes de hogares multilingües pueden practicar escritura en la computadora, ya sea en línea o con un procesador de texto. Los padres, madres o cuidadores pueden usar aplicaciones tales como **speechify** o **el traductor de Google** para verificar la escritura de su estudiante en el idioma que prefieran, y para darle feedback a sus estudiantes. Cuando tenga discusiones con sus hijos, use el idioma con el que usted y su hijo estén más cómodos. Escuche la calidad de sus respuestas y anímele a suministrar evidencia o razones cuando da su opinión sobre temas variados.

Página de recursos:

Recursos adicionales

Los siguientes recursos están disponibles para ayudarle a comprender la complejidad de los textos y su importancia para sus estudiantes de secundaria:

- [*The Who, What, and Why of Text Complexity*](#) - EL Education
- [*Choosing Complex Narrative Texts*](#) - NAEYC

Los siguientes recursos son las Guías de Alfabetización Temprana para Padres del Departamento de Educación Pública de Nuevo México:

- NMPED Early Literacy Guide in English: [*PK-5 Early Literacy Guide English*](#)
- Guía de Alfabetización Temprana de NMPED en español: [*PK-5 Early Literacy Guide Spanish*](#)

Los recursos a continuación se pueden usar para apoyar el desarrollo de la fluidez en su joven adolescente:

- Pasajes de fluidez para estudiantes multilingües: [*Pasajes de fluidez*](#) de OERcommons.org
- Pasajes de fluidez para todo tipo de estudiantes: [*Pasajes de fluidez para grados 9 y 10*](#) de Achievethecore.org

Los recursos a continuación se pueden usar para apoyar a estudiantes multilingües en casa:

- [*Estrategias de lectura para hogares multilingües*](#)
- [*Estrategias de lectura y escritura para hogares multilingües*](#)

Glosario

Antónimo: una palabra con significado opuesto a otra

Comprensión: el entendimiento y la interpretación correcta de lo que se lee.

Información del contexto: pistas que se encuentran en una frase, párrafo o pasaje, que el lector puede usar para entender el significado de palabras nuevas o desconocidas

Decodificar: el proceso de traducir el lenguaje escrito hacia el habla, uniendo letras o combinaciones de letras con sus sonidos correspondientes.

Ritmo o velocidad de lectura: el número de palabras que se leen por minuto.

Retención: el proceso de almacenar información en el cerebro

Estudiante de secundaria: término que se refiere a los niños de 11 a 18 años que están en la escuela intermedia o secundaria

Sinónimo: una palabra con el mismo significado que otra

Sintetizar: el proceso de reunir el conocimiento previo, ideas nuevas aprendidas y conexiones para formar un entendimiento completo y original de un texto o idea